# Annex II Schedule of Chile

**Sector:** All Sectors

Sub-Sector:

Industrial Classification:

**Obligations** National Treatment (Article 10.3)

**Concerned:**Most-Favoured-Nation Treatment (Article 10.4)

**Description:** <u>Investment</u>

Chile reserves the right to adopt or maintain any measure relating to the ownership or control of land within five kilometers of the coastline that is used for agricultural activities. Such measure could include a requirement that the majority of each class of stock of a Chilean juridical person that seeks to own or control such land be held by Chilean persons or by persons residing in Chile for 183 days or more

per year.

**Existing** Decree Law 1939, Official Gazette, November 10, 1977, **Measures:** Rules for acquisition, administration and disposal of State

Rules for acquisition, administration and disposal of State owned assets, Title I (Decreto Ley 1939, Diario Oficial,

noviembre 10, 1977, Normas sobre adquisición,

administración y disposición de bienes del Estado, Título I)

智利附件II

行业: 所有行业

子行业:

工业 分类:

义务 国民待遇 (第10.3条)

相关:

最惠国待遇(第10.4条)

描述: 投资\_\_\_\_\_

智利保留采取或维持与海岸线五公里范围内用于农业活动的土地所有权或控制相关的任何措施的权利。此类措施可包括要求寻求拥有或控制该土地的智利法人每一类股份中的多数股份由智利人或居住在智利183天或更长

时间的人持有。

现有措施: 第1939号法令,官方公报,1977年11月10日,收购、管

理和处置国有资产规则,第一条(第1939号法令,官方公报,1977年11月10日,收购、管理和处置国有资产规

范,第一条)

Sector: All Sectors

**Sub-Sector:** 

**Industrial Classification:** 

Obligations Concerned:

National Treatment (Article 10.3)

Senior Management and Boards of Directors (Article 10.8)

**Description:** <u>Investment</u>

In the transfer or disposal of any interest in stock or asset held in an existing state enterprise or governmental entity, Chile reserves the right to prohibit or impose limitations on the ownership of said interest or asset and on the right of foreign investors or their investments to control any State company created thereby or investments made by the same. In connection with any such transfer or disposal, Chile may adopt or maintain any measure related to the nationality of senior management and members of the board of directors.

A "State company" shall mean any company owned or controlled by Chile by means of an interest share in the ownership thereof, and it shall include any company created after the entry into force of this Agreement for the sole purpose of selling or disposing of its interest share in the capital or assets of an existing state enterprise or governmental entity.

Existing Measures:

行业: 所有行业

子行业:

工业 分类:

相关债务: 国民待遇(第10.3条)

高级管理人员和董事会(第10.8条)

描述: 投资

在转让或处置任何已持有的现有国家企业或政府实体的 股票或资产权益时,智利保留禁止或对所述权益或资产 的所有权以及外国投资者或其投资控制由此创建的任何 国家公司或由其进行的投资的权利施加限制的权利。就 任何此类转让或处置而言,智利可以采用或维持与高级 管理人员和董事会成员国籍相关的任何措施。

"国家公司"是指智利通过对其所有权中的权益股份进行拥有或控制而拥有的任何公司,并且它应包括在本协议生效后为出售或处置其在一个现有国家企业或政府实体的资本

或资产中的权益股份而专门创建的任何公司。

Sector: All Sectors

Industrial Classification:

**Sub-Sector:** 

**Obligations** Most-Favoured-Nation Treatment

**Concerned:** (Articles 9.4 and 10.4)

**Description:** <u>Investment and Cross-Border Trade in Services</u>

Chile reserves the right to adopt or maintain any measure that accords differential treatment to countries under any bilateral or multilateral international agreement in force on, or signed prior to, the date of entry into force of this Agreement.

Chile reserves the right to adopt or maintain any measure that accords differential treatment to countries under any international agreement in force or signed after the date of entry into force of this Agreement involving:

- (a) aviation;
- (b) fisheries; or
- (c) maritime matters, including salvage.

Existing Measures:

行业: 所有行业

子行业:

行业分类:

相关义务: 最惠国待遇(第9.4条和第10.4条)

描述: 服务和跨境贸易投资

智利保留采取或维持任何给予在生效或签署于本协定生效日期之前生效的任何双边或多边国际协定下的国家的差别待遇的措施的权利。

智利保留采取或维持任何给予在本协定生效日期之后生 效或签署的任何国际协定下涉及以下国家的差别待遇的

措施的权利:

- (a) 航空;
- (b) 渔业;或
- (c) 海事事务,包括救助。

**Sector:** Communications

**Sub-Sector:** One Way Satellite Broadcasting of Digital

Telecommunication Services, whether these involve Direct Home Television Broadcasting, Direct Broadcasting of Television Services and Direct Audio Broadcasting; Supplementary Telecommunication Services

Supplementary Telecommunication Services.

**Industrial Classification:** 

**Obligations** National Treatment (Article 9.3) **Concerned:** 

Most-Favoured-Nation Treatment (Article 9.4)

Local Presence (Article 9.6)

**Description:** Cross-Border Trade in Services

Chile reserves the right to adopt or maintain any measure related to cross-border trade in one way satellite broadcasting of digital telecommunication services, whether these involve direct home television broadcasting, direct broadcasting of television services and direct audio broadcasting;

supplementary telecommunication services.

**Existing** Law 18.168, Official Gazette, October 2, 1982, General **Measures:** Telecommunications Law, Titles I, II, III, V and VI (*Ley* 

18.168, Diario Oficial, octubre 2, 1982, Ley General de

Telecomunicaciones, Títulos I, II, III, V y VI)

行业: 通信

子行业: 单向卫星数字电信服务广播,是否涉及直接家庭电视

广播、电视服务直接广播和直接音频广播;补充电信

服务。

行业分类:

相关债务: 国民待遇(第9.3条)

最惠国待遇(第9.4条)

本地存在(第9.6条)

描述: 跨境服务贸易

智利保留采取或维持与跨境贸易相关的任何措施的权利, 这些措施涉及单向卫星数字电信服务广播, 无论这些措施是否涉及直接家庭电视广播、电视服务直接广播和直

接音频广播;补充电信服务。

现有措施: Ley 18.168, 官方公报, octubre 2, 1982, Ley General de

Telecomunicaciones, Títulos I, II, III, V y VI (Ley 18.168,

Diario Oficial, octubre 2, 1982, Ley General de Telecomunicaciones, Títulos I, II, III, V y VI) **Sector:** Communications

**Sub-Sector:** One Way Satellite Broadcasting of Digital

Telecommunication Services, whether these involve Direct Home Television Broadcasting, Direct Broadcasting of Television Services and Direct Audio Broadcasting; Supplementary Telecommunication Services.

**Industrial Classification:** 

**Obligations** National Treatment (Article 10.3) **Concerned:** 

Most-Favoured-Nation Treatment (Article 10.4)

Performance Requirements (Article 10.7)

Senior Management and Boards of Directors (Article 10.8)

**Description:** <u>Investment</u>

Chile reserves the right to adopt or maintain any measure related to the investors of Australia or to their investments in one way satellite broadcasting of digital telecommunication services, whether these involve direct home television broadcasting, direct broadcasting of television services and direct audio broadcasting; supplementary telecommunication

services.

**Existing** Law 18.168, Official Gazette, October 2, 1982, General **Measures:** Telecommunications Law, Titles I, II, III, V and VI (*Ley* 

18.168, Diario Oficial, octubre 2, 1982, Ley General de

Telecomunicaciones, Títulos I, II, III, V y VI)

行业: 通信

子行业: 单向卫星数字电信服务广播,是否涉及直接家庭电视

广播、电视服务直接广播和直接音频广播;补充电信

服务。

行业分类:

相关债务: 国民待遇(第10.3条)

最惠国待遇(第10.4条)

绩效要求(第10.7条)

高级管理人员和董事会(第10.8条)

描述: 投资

智利保留采取或维持与澳大利亚投资者相关的任何措施的权利,或与其在单向卫星数字电信服务广播中的投资相关的措施,无论这些措施是否涉及直接家庭电视广播、电视服务直接广播和直接音频广播;补充电信服务。

现有措施: Ley 18.168, 官方公报, octubre 2, 1982, Ley General de

Telecomunicaciones, Títulos I, II, III, V y VI (Ley 18.168,

Diario Oficial, octubre 2, 1982, Ley General de Telecomunicaciones, Títulos I, II, III, V y VI) Sector: Sub-Sector: **Issues Involving Minorities** 

Industrial Classification:

**Obligations Concerned:** 

National Treatment (Articles 9.3 and 10.3)

Most-Favoured-Nation Treatment (Articles 9.4 and 10.4)

Performance Requirements (Article 10.7)

Senior Management and Boards of Directors (Article 10.8)

Local Presence (Article 9.6)

**Description:** Investment and Cross-Border Trade in Services

Chile reserves the right to adopt or maintain any measure according rights or preferences to socially or economically

disadvantaged minorities.

Existing Measures:

行业: 子行业: 涉及少数群体的议题

工业

行业分类:

义务 Concerned: 国民待遇(第9.3条和第10.3条)

最惠国待遇(第9.4条和第10.4条)

绩效要求(第10.7条)

高级管理层和董事会(第10.8条)

本地存在(第9.6条)

描述: 服务和跨境服务贸易

智利保留根据权利或偏好采取或维持任何措施的权利,

以惠及社会或经济上处于不利地位的少数群体。

行业: 涉及少数群体的议题 **Sector: Issues Involving Minorities** 子行业: **Sub-Sector: Industrial** 工业 分类: **Classification:** 义务 国民待遇(第9.3条和第10.3条) **Obligations** National Treatment (Articles 9.3 and 10.3) 相关: **Concerned:** 最惠国待遇(第9.4条和第10.4条) Most-Favoured-Nation Treatment (Articles 9.4 and 10.4) 绩效要求(第10.7条) Performance Requirements (Article 10.7) 高级管理层和董事会(第10.8条) Senior Management and Boards of Directors (Article 10.8) 本地存在(第9.6条) Local Presence (Article 9.6) 描述: **Description: Investment and Cross-Border Trade in Services** 服务和跨境服务贸易

Chile reserves the right to adopt or maintain any measure denying investors of Australia and their investments or service suppliers of Australia any rights or preferences provided to indigeneus peoples.

indigenous peoples.

Existing
Measures:

现有措施:

智利保留采取或维持任何措施的权利,以剥夺澳大利亚投

资者及其投资或澳大利亚服务供应商享有的原住民所获得

的权利或优惠。

Sector:

Education

**Sub-Sector:** 

Industrial Classification:

CPC 92 Education services

Obligations Concerned:

National Treatment (Article 9.3)

Most-Favoured-Nation Treatment (Article 9.4)

Local Presence (Article 9.6)

**Description:** <u>Cross-Border Trade in Services</u>

Chile reserves the right to adopt or maintain any measure relating to natural persons who supply educational services, including teachers and auxiliary personnel supplying educational services in elementary education, kindergarten, pre-school, special education, primary and high school education, professional, technical, and university education, including in educational establishments of any kind as well as sponsors of educational establishments, schools, lyceums, academies, training centres, professional and technical institutes and/or universities.

This non-conforming measure does not apply to the supply of services related to second-language training, corporate, business, and industrial training and skill upgrading, which include consulting services relating to technical support, advice, curriculum and program development in education.

Existing Measures:

行业: 教育

子行业:

分类:

国民待遇(第9.3条)

义务 相关债务:

最惠国待遇(第9.4条)

本地存在(第9.6条)

描述: 跨境服务贸易

智利保留采取或维持任何与向自然人提供教育服务有关的措施的权利,包括在小学教育、幼儿园、学前教育、特殊教育、初等和高等教育、职业教育、技术教育和高等教育中提供教育服务的教师和辅助人员,包括在任何类型的教育机构以及教育机构赞助商、学校、中学、学院、培训中心、职业和技术学院和/或大学中提供教育服务的教师和辅助人员。

这项非合规措施不适用于与第二语言培训、企业、商业和工业培训及技能提升相关的服务供应,其中包括与技术咨询相关的咨询服务、建议、教育领域的课程和项目开发。

**Sector:** Government Finances

**Sub-Sector:** 

Industrial Classification:

CPC 91112 Financial and fiscal services

Obligations Concerned:

National Treatment (Article 10.3)

**Description:** <u>Investment</u>

Chile reserves the right to adopt or maintain any measure related to the acquisition, sale or disposal by Australian nationals of bonds, treasury securities or any other type of debt instruments issued by the Central Bank of Chile (*Banco Central de Chile*) or the Government of Chile. This nonconforming measure is not intended to affect the rights of Australian financial institutions (banks) established in Chile to acquire, sell or dispose of such instruments when required for the purposes of regulatory capital.

the purposes of regulatory capita

Existing Measures:

行业: 政府财政

子行业:

行业分类: CPC 91112 金融和财政服务

相关债务: 国民待遇(第10.3条)

描述: 投资\_\_\_\_

智利保留采取或维持与澳大利亚国民收购、销售或处置智利中央银行(Banco Central de Chile)或智利政府发行的债券、国债或任何其他类型债务工具相关的任何措施的权利。这项不符合规定的措施并非旨在影响在智利设立的澳大利亚金融机构(银行)在监管资本需要时获取、销售

或处置此类工具的权利。

**Sector:** Fisheries

**Sub-Sector:** Fishing-Related Activities

**Industrial Classification:** 

CPC 882 Services incidental to fishing

CPC 04 Fish and other fishing products

**Obligations Concerned:** 

National Treatment (Articles 9.3 and 10.3)

Most-Favoured-Nation Treatment (Articles 9.4 and 10.4)

**Description:** Investment and Cross-Border Trade in Services

Chile reserves the right to control the activities of foreign fishing, including fish landing, first landing of fish processed at sea and access to Chilean ports (port privileges).

Chile reserves the right to control the use of beaches, land adjacent to beaches (*terrenos de playas*), water-columns (*porciones de agua*) and sea-bed lots (*fondos marinos*) for the issuance of maritime concessions. For greater certainty, "maritime concessions" do not cover aquaculture.

Existing Measures:

Decree Law 2.222, Official Gazette, May 31, 1978, Navigation Law, Titles I, II, III, IV and V (*Decreto Ley 2.222*,

Diario Oficial, mayo 31, 1978, Ley de Navegación Títulos I,

II, III, IV y V)

D.F.L. 340, Official Gazette, April 6, 1960, about Maritime Concessions (D.F.L. 340, Diario Oficial, abril 6, 1960, sobre

Concesiones Marítimas)

Supreme Decree 660, Official Gazette, November 28, 1988, Maritime Concession Act (*Decreto Supremo 660, Diario Oficial, noviembre 28, 1988, Reglamento de Concesiones Marítimas*)

Supreme Decree 123 of the Ministry of Economic Affairs, Development and Reconstruction, Vice-Ministry of Fishing, Official Gazette, August 23, 2004, On Use of Ports (*Decreto Supremo 123 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Subsecretaría de Pesca, Diario Oficial, agosto 23, 2004, Sobre Uso de Puertos*)

行业: 渔业

子行业: 与捕捞相关的活动

行业分类: CPC 882 捕捞相关服务

CPC 04 鱼和其他捕捞产品

相关债务: 国民待遇(第9.3条和第10.3条)

最惠国待遇(第9.4条和第10.4条)

描述: 服务和跨境服务贸易

智利保留控制外国捕鱼活动的权利,包括渔获上岸、海中加工鱼类的初次上岸以及进入智利港口(港口特权)。

智利保留控制海滩、海滩附近的土地(海滩附近的土地)、水柱(水柱)和海底地块(海底地块)的使用权,以发放海上特许权。为明确起见,"海上特许权"不包括水产

养殖。

现有措施: 第2222号法令,官方公报,1978年5月31日,航行法,

第一、二、三、四、五章(第2222号法令,官方公报,1978年5月31日,航行法,第一、二、三、四、五章)

第340号法令,官方公报,1960年4月6日,关于海上特许权 (第340号法令,官方公报,1960年4月6日,关于海上特许权)

第660号最高法令,官方公报,1988年11月28日,海上特许权法案(第660号最高法令,官方公报,noviembre 28, 1988,Reglamento de Concesiones Marítimas)

经济事务、发展和重建部最高法令第123号,渔业副部长,官方公报,2004年8月23日,关于港口使用(Decreto Supremo 123 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Subsecretaría de Pesca, Diario Oficial, agosto 23, 2004, Sobre Uso de Puertos)

**Sector:** 

**Cultural Industries** 

**Sub-Sector:** 

**Industrial Classification:** 

Obligations Concerned: Description: Most-Favoured-Nation Treatment (Articles 9.4 and 10.4)

Investment and Cross-Border Trade in Services

Chile reserves the right to adopt or maintain any measure that accords differential treatment to countries under any existing or future bilateral or multilateral international agreement with respect to cultural industries, such as audiovisual cooperation agreements. For greater certainty, for the purposes of this non-conforming measure, government supported subsidy programs for the promotion of cultural activities are not subject to the limitations or obligations of this Agreement.

"Cultural industries" means persons engaged in any of the following activities:

- (a) publication, distribution, or sale of books, magazines, periodical publications, or printed or electronic newspapers, excluding the printing and typesetting of any of the foregoing;
- (b) production, distribution, sale, or display of recordings of movies or videos;
- (c) production, distribution, sale, or display of music recordings in audio or video format;
- (d) production, distribution, or sale of printed music scores or scores readable by machines; or
- (e) radiobroadcasts aimed at the public in general, as well as all radio, television and cable television-related activities, satellite programming services and broadcasting networks.

Existing Measures:

行业: 文化产业

子行业:

工业 行业分类:

相关债务: 最惠国待遇(第9.4条和第10.4条)

描述: 服务和跨境贸易投资

智利保留采取或维持任何给予根据任何现有或未来的双 边或多边国际协定对文化产业(如视听合作协定)给予 差别待遇的措施的权利。为明确起见,就本非合规措施 而言,政府支持的促进文化活动的补贴计划不适用本协 定规定的限制或义务。

"文化产业"是指从事以下任何活动的人员:

- (a) 出版、分销或销售书籍、杂志、期刊出版物或印刷或 电子报纸,不包括上述任何活动的印刷和排版;
- (b) 生产、分销、销售或展示电影或视频的录音;
- (c) 生产、分销、销售或展示音频或视频格式的音乐录音;
- (d) 生产、分销或销售印刷乐谱或机器可读乐谱;或
- (e) 向公众一般的广播,以及所有与无线电、电视和有线 电视相关的活动、卫星节目服务以及广播网络。

**Sector:** Social Services

**Sub-Sector:** 

**Industrial Classification:** 

CPC 913 Compulsory social security services

CPC 92 Education services

CPC 93 Health and social services

**Obligations Concerned:** 

National Treatment (Articles 9.3 and 10.3)

Most-Favoured-Nation Treatment (Articles 9.4 and 10.4)

Performance Requirements (Article 10.7)

Senior Management and Boards of Directors (Article 10.8)

Local Presence (Article 9.6)

**Description:** Investment and Cross-Border Trade in Services

Chile reserves the right to adopt or maintain any measure with

respect to the supply of public law enforcement and

correctional services, and the following services to the extent that they are social services established or maintained for reasons of public interest: income security or insurance, social security or insurance, social welfare, public education, public

training, health care and child care.

Existing Measures:

行业: 社会服务

子行业:

工业 CPC 913 强制性社会保险服务

分类:

**CPC 92 教育服务** 

CPC 93 健康和社会服务

相关债务: 国民待遇(第9.3条和第10.3条)

最惠国待遇(第9.4条和第10.4条)

绩效要求(第10.7条)

高级管理层和董事会(第10.8条)

本地存在(第9.6条)

描述: 服务和跨境贸易投资

智利保留就公共执法和矫正服务的供应以及出于公共利益而设立或维持的社会服务采取或维持任何措施的权利: 收入保障或保险、社会保障或保险、社会福利、公共教

育、公共培训、医疗保健和儿童保育。

Sector: Sub-Sector:

**Industrial** 

**Environmental Services** 

CPC 94 Sewage and refuse disposal, sanitation and other

**Classification:** environmental protection services

Obligations Concerned:

National Treatment (Article 9.3)

Most-Favoured-Nation Treatment (Article 9.4)

Local Presence (Article 9.6)

**Description:** <u>Cross-Border Trade in Services</u>

Chile reserves the right to adopt or maintain any measure imposing the requirement that the production and distribution of drinking water, the collection and disposal of waste water and sanitation services, such as sewage systems, waste disposal and waste water treatment may only be provided by juridical persons incorporated under Chilean law or created in accordance with the requirements established by Chilean law.

This non-conforming measure shall not apply to consultancy services retained by the said juridical persons.

Existing Measures:

行业: 子行业: 环境服务

行业分类: CPC 94 污水及废物处理、卫生和其他环境保护服务

相关债务: 国民待遇(第9.3条)

最惠国待遇(第9.4条)

本地存在(第9.6条)

描述: 跨境服务贸易

智利保留采取或维持任何措施的权利,该措施要求饮用水生产和分销、废水收集和处理以及卫生服务(如污水系统、废物处理和废水处理)只能由根据智利法律注册的公司或根据智利法律规定的条件设立的法人为限。

该非合规措施不适用于所述法人保留的咨询服务。

现有措施:

-II-CL-13-

**Sector:** Construction Services

**Sub-Sector:** 

Industrial Classification:

CPC 51 Construction work

CPC 52 Constructions

**Obligations Concerned:** 

National Treatment (Article 9.3)

Local Presence (Article 9.6)

**Description:** <u>Cross-Border Trade in Services</u>

Chile reserves the right to adopt or maintain any measure with respect to the supply of construction services by foreign juridical persons or legal entities imposing requirements of residence, registration and/or any other form of local presence, or imposing the obligation of giving financial security for work as a condition for the supply of construction services.

Existing Measures:

行业: 建筑服务

子行业:

**:** 

CPC 52 建筑工程

相关债务: 国民待遇(第9.3条)

本地存在(第9.6条)

描述: 跨境服务贸易

智利保留对外国法人或法律实体提供建筑服务采取或维持任何措施的权利,这些措施包括要求居住、注册和/或任何其他形式的本地存在,或要求提供工作财务担保作为提

供建筑服务的条件。

Sector

All Sectors

Obligations Concerned: Description Market Access (Article 9.5)

#### Investment and Cross-Border Trade in Services

Chile reserves the right to adopt or maintain any measure relating to Article 9.5, except for the following sectors and sub-sectors subject to the limitations and conditions listed below:

#### *Legal services*:

- (1) and (3) None, except in the case of receivers in bankruptcy (*síndicos de quiebra*) who must be duly authorised by the Minister of Justice, and they can only work in the place where they reside.
- (2) None
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Accounting, auditing and bookkeeping services:

- (1) and (3) None, except the external auditors of financial institutions must be inscribed in the Register of External Auditors of the *Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras* and in the *Superintendencia de Valores y Seguros*. Only firms legally incorporated in Chile as partnerships (*sociedades de personas*) or associations (*asociaciones*), and whose main line of business is auditing services, may be inscribed in the Register.
- (2) None
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

#### Taxation services:

- (1), (2), and (3) None.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

#### Architectural services:

- (1), (2) and (3) None
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

#### Engineering services:

- (1), (2) and (3) None
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

行业

所有行业

相关债务:

市场准入(第9.5条)

描述

服务和跨境服务贸易

智利保留采取或维持与第9.5条相关的任何措施的权利, 但以下受以下所列限制和条件约束的行业和子行业除 外:

## 法律服务:

(1) 和 (3) 无,但在破产管理人 (síndicos de quiebra) 的情况下除外,他们必须由司法部长正式授权,并且只能在其居住地工作。(2) 无 (4) 无承诺,除非如劳动法限制中所述。

会计、审计和簿记服务: (1) 和 (3) 无,但金融机构外部审计师必须注册在银行和金融机构超级检察官外部审计师注册处和证券和保险超级检察官。只有作为合伙企业 (sociedades de personas) 或协会 (asociaciones) 在智利合法注册的公司,并且其主要业务是审计服务,才能注册在注册处。(2) 无 (4) 无承诺,除非如劳动法限制中所述。

#### 税务服务:

(1), (2), 和 (3) 无。 (4) 无承诺, 除非在劳动法限制中另有说明。

建筑服务: (1), (2) 和 (3) 无 (4) 无承诺,除非在劳动法限制中另有说明。

### 工程服务:

**(1)**, **(2)** 和 **(3)** 无 **(4)** 无承诺,除非如劳动法限制中所述。

*Integrated engineering services:* 

- (1) No commitments.
- (2) *None*
- (3) No commitments.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

*Veterinary services:* 

- (1), (2), and (3) None.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Services provided by midwives, nurses, physiotherapists and paramedical personnel:

- (1), (2), and (3) None.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Computer and related services:

- (1), (2), and (3) None.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Research and Development services on natural sciences: (1), (3) None except: The Directorate of Borders and

- Frontiers may stipulate that an expedition include one or more representatives of relevant Chilean activities. These representatives would participate in and learn about the studies and their scope.
- (2) None
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Research and Development services on social sciences and humanities, Interdisciplinary Research and Development services:

- (1), (2) and (3) None
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

*Real Estate services*: involving owned or leased property or on a fee or contract basis:

- (1), (2), and (3) None.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Rental/leasing services without crew/operators, related to vessels, aircraft, any other transport equipment, and other machinery and equipment:

(1), (2), and (3) None.

集成工程服务: (1) 无承诺。(2) 无 (3) 无承诺。 (4) 无承诺,除非如劳动法限制中所述。

兽医服务: (1), (2), 和 (3) 无。 (4) 无承诺,除非如劳动法限制中所述。

助产士、护士、物理治疗师和医疗辅助人员提供的服务: (1), (2), 和 (3) 无。 (4) 无承诺,除非如劳动法限制中所述。

计算机及相关服务: (1),(2),和(3)无。(4)无承诺,除非如劳动法限制中所述。

自然科学研究与开发服务: (1), (3) 无, 除: 边境和 边界管理局可规定探险队包括一个或多个相关智利活 动的代表。这些代表将参与并了解研究和其范围。 (2) 无 (4) 无承诺, 除非如劳动法限制中所述。

社会科学与人文研究与开发服务、跨学科研究与开发服务: (1), (2) 和 (3) 无 (4) 无承诺,除非如劳动法限制中所述。

房地产服务:涉及自有或租赁的物业,或按费用或合同 basis: (1), (2), 和 (3) 无。 (4) 无承诺,除 Labour Code restriction 中所述。

无船员/操作员的租赁服务,与船舶、飞机、任何其他运输设备和其他机械和设备相关:

(1), (2), and (3) 无。

(4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Advertising services, market research and public opinion polling services, management consulting services, services related to management consulting, technical testing and analysis services:

- (1), (2), and (3) None.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Services related to agriculture, hunting and forestry:

- (1), (2), and (3) None.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Services related to mining, placement and supply services of personnel, investigation and security services:

- (1), (2), and (3) None.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Maintenance and repair of equipment (not including vessels, aircraft, or other transport equipment), building-cleaning services, photographic services, packing services, and convention services:

- (1), (2), and (3) None.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

*Printing and publishing services*:

- (1), (2), and (3) None.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Post-secondary technical and vocational education services and adult education services n.e.c.:

- (1), (2) None.
- (3) No commitments.

-II-CL-17-

(4) No commitments, except as indicated in Labour Code Restriction.

National or international long-distance telecommunications services:

(1), (2), (3), and (4) Chile reserves the right to adopt or maintain any measure that is not inconsistent with Chile's obligations under Article XVI of GATS.

Local basic telecommunication services and networks, intermediate telecommunications services, supplementary

(4) 无承诺,除非在劳动法限制中另有说明。

广告服务、市场研究和民意调查服务、管理咨询服务、与管理咨询服务相关的服务、技术测试和分析服务: (1)、(2)以及(3)无。(4)除劳动法限制中所述外,无任何承诺。

与农业、狩猎和林业相关的服务: (1)、(2)以及(3)无。 (4) 除劳动法限制中所述外,无任何承诺。

与采矿、人员安置和供应服务、调查和安全服务相关的服务: (1)、(2)以及(3)无。 (4)除劳动法限制中所述外,无任何承诺。

设备维护和维修(不包括船舶、飞机或其他运输设备)、建筑清洁服务、摄影服务、包装服务以及会议服务: (1)、(2)以及(3)无。 (4)除劳动法限制中所述外,无任何承诺。

印刷和出版服务: (1)、(2)以及(3)无。 (4)除劳动法 限制中所述外,无任何承诺。

高等教育技术和职业教育服务及成人教育服务不属于分类:

**(1)**, **(2)** 无。 **(3)** 无义务。 **(4)** 无义务,除非如劳动法限制中所示。

国内或国际长途电信服务: (1), (2), (3), 和 (4) 智利保留采取或维持任何与智利根据GATS第十六条所承担的义务不一致的措施的权利。

本地基础电信服务和网络、中间电信服务、补充电信服务

-II-CL-17-

telecommunications services and limited telecommunications services:

(1), (2), and (3) A concession granted by means of a *Decreto Supremo* issued by the *Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones* shall be required for the installation, operation and exploitation of public and intermediary telecommunications services in Chilean territory. Only juridical persons organised under the Chilean law shall be eligible for such concessions.

An official decision issued by the *Subsecretaría de Telecomunicaciones* shall be required to render Supplementary Telecommunications Services, consisting of additional services provided by hooking up equipment to public networks. Said decision refers to compliance with the technical standards established by the *Subsecretaría de Telecomunicaciones* and non-alteration of the essential technical features of networks or of the permissible technological or basic service modalities provided through them.

A permit issued by the *Subsecretaría de Telecomunicaciones* shall be required for the installation, operation and development of limited telecommunications services. International traffic shall be routed through the installations of a company holding a concession granted by the *Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones*.

(4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Commission agents services, wholesale trade services, retailing services, franchising and other distribution: (1), (2), and (3) None.

(4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Hotels and restaurants (including catering), travel agencies and tour operators services and tourist guide services: (1), (2), and (3) None.

(4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Entertainment services (including theatre, live bands and circus services), news agencies services, libraries, archives, museums, and other cultural services:

- (1), (2), and (3) None.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

电信服务和有限电信服务: (1)、(2)和(3)在智利领土内安装、运营和经营公众和中间电信服务,必须通过交通和电信部发布的最高法令授予特许权。只有根据智利法律组织的法人才有资格获得此类特许权。

电信次级部门发布的官方决定是提供补充电信服务所必需的,补充电信服务是指通过将设备连接到公众网络提供的附加服务。该决定涉及遵守电信次级部门建立的技术标准,以及不改变网络的基本技术特征或通过它们提供的允许的技术或基本服务模式。

安装、运营和发展有限电信服务需要电信次级部门发放许可证。国际交通应通过获得交通和电信部特许权的公司设施进行路由。

(4) 除非劳动法限制中另有说明, 否则不得有任何承诺。

佣金代理服务、批发贸易服务、零售服务、特许经营和其他分销: (1), (2), 和 (3) 无。 (4) 除非劳动法限制中另有说明,否则不得有任何承诺。

酒店和餐厅(包括餐饮)、旅行社和旅游运营商服务以及导游服务: (1), (2), 和 (3) 无。 (4) 除非劳动法限制中另有说明,否则不得有任何承诺。

娱乐服务(包括剧院、现场乐队和马戏服务)、新闻机构服务、图书馆、档案馆、博物馆和其他文化服务: (1),(2),和(3)无。(4)无承诺,除非在劳动法限制中另有说明。 Sporting and other recreational services, excluding gambling and betting services:

(1) (2), and (3) None, except that a specific type of legal entity may be required for sporting organisations that develop professional activities. In addition, (a) it is not permitted to participate with more than one team in the same category of a sport competition; (b) specific regulations may be established on equity ownership in sporting companies; and (c) minimal capital requirements may be imposed.

(4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Road Transport: freight transportation, rental of commercial vehicles with operator; maintenance and repair of road transport equipment; supporting services for road transport services:

- (1), (2), and (3) None.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Services auxiliary to all transport: cargo handling services; storage and warehouse services; freight transport agency services:

- (1), (2), and (3) None.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Pipeline transport: transportation of fuels and other goods: (1), (2), and (3) None, except that the service has to be supplied by juridical persons established under Chilean law and the supply of the service may be subject to a concession on a national treatment basis.

(4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

Aircraft repair and maintenance services:

(1) No commitments.

-II-CL-19-

- (2) and (3) None.
- (4) No commitments, except as indicated in Labour Code restriction.

体育和其他娱乐服务,不包括赌博和博彩服务: (1) (2),和 (3) 无,但为开展专业活动的体育组织可能需要特定类型的法律实体。此外,(a)不允许在同一体育比赛的同一类别中参与超过一个队伍;(b)可能在体育公司中的股权所有权上制定具体规定;以及(c)可能会实施最低资本要求。(4) 无承诺,除非在劳动法限制中另有说明。

道路运输:货运运输、带操作员的商用车辆租赁;道路运输设备维护和修理;道路运输服务的支持服务:

(1)、(2)和(3) 无。(4) 无承诺,除非如劳动法限制中 所述。

所有运输辅助服务:货物装卸服务;仓储服务;货运代理服务:(1)、(2)和(3)无。(4)无承诺,除非如劳动法限制中所述。

管道运输:燃料和其他货物的运输:(1)、(2)和(3)无,但该服务必须由根据智利法律设立的法人提供,并且该服务的提供可能基于国民待遇原则享有特许权。

(4) 无承诺,除非如劳动法限制中所述。

飞机维修和保养服务:

-II-CL-19-

(1) 无承诺。(2) 和(3) 无。(4) 无承诺,但需遵守劳动法限制中的规定。